



JUDICIAL **SYSTEM** MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA MONITORIZASAUN **SISTEMA** JUDISIAL



HASORU DEZAFIU VIOLÉNSIA DOMÉSTIKA IHA TIMÓR LESTÉ; LEI FOUN BELE LORI REZULTADU?

Suporta husi:



ROYAL NORWEGIAN EMBASSY

DILI, TIMOR LESTE
JULLU 2011

INDÍSIU

INTRODUSAUN	3
A. INTEPRETASAUN NO ANALIZA KRITIKU BA LEI.....	4
1. Interpretasaun ba provizaun definisaun sira	4
2. Pinsipius	6
3. Apoiu Institusional.....	8
4. Uza informasaun lolos	8
5. Kustu ba vida (Biaya Hidup).....	11
B. ASUNTU KRIMINAL SIRA	11
1. Pré-ezistente aktu kriminal sira (aktu kriminal anterior sira).....	11
2. Aktus sira ne'ebé konstitui nu'udar krimi.....	12
3. Definisaun konaba vítima.....	12
4. Opsoins ba sentensa	12
5. Konsentimentu.....	14
C. PAPEL LEI KONTRA VIOLÉNSIA DOMÉSTIKA IHA PRESEKUSAUN.....	15
D. OBSERVASAUN XAVI NO REKOMENDASAUN	17

INTRODUSAUN

Violénsia doméstika ne'e problema ida ne'ebé nafatin iha Timor-Leste, ne'ebé estraga no viola direitos individuais ba populasun Timor – Leste lubuk ida, estraga no viola direitos individuais ne'ebé halo triste ema lubuk ida, tantu comunidade enjeral iha parte sosial no ekonomiku, fo impaktu ladiak ba familia, sistema tratamentu saude no produtividade. Durante dekade ida, sociedade sivil Timor – Leste halo advokasia ba protesaun ne'ebé diak liu ba vítima violénsia doméstika, servisus ne'ebé diak liu ba sira, no sistema aprosimasaun ida ne'ebé forte atu fo kastigu no prevene ema hodi komete violénsia doméstika.

Iha tinan 2003, hahu hakerek esbosu lei, liu-liu responde ba violénsia doméstika, ne'ebé nufim entrega esbosu lei ida ba governu ne'ebé depois aprovalu iha tinan 2005. Seim iha lei krimi ne'ebé kriminaliza aktus violénsia doméstika balun, esbosu lei ladun iha kbiit natoon no ignoradu. Depoisde tinan haat, iha tinan 2009 Kodigu Penal Timor Leste kriminaliza aktus violénsia doméstika balun, no loke dalan ba esbosu Lei Kontra Violénsia Doméstika hodi hetan konsiderasaun.

Iha JSMP nia Aktualizasaun Justisa (*Justice Update*) ida iha fulan Marsu 2010, JSMP diskuti urjensia no razaun husi Lei Kontra Violénsia Doméstika. Primeiru, Timor Leste iha obrigasaun tuir Konstituisaun no Konvensaun Direitos Umanus Internasional lubuk ida atu asegura igualdade jéneru no protesaun hasoru tratamentu aat no la tuir lei. Tuir artigu 9(2) husi Konstituisaun Timor-Leste, governu hetan obrigasaun atu aplika tratadus internasional ne'ebé asinadu ona ba iha sistema domestiku nian.

Bazeia ba ida ne'e, rekere governu atu garantia dignidade no direitos no liberdade hanesan identifikadu iha Deklarasaun Universal Direitos Umanu, Konvensaun Internasional ba Dieritus Sivil no Politiku (*International Convention on Civil and Political Rights - ICCPR*), Konvensaun ba Dieritu Ekonomiku, Sosial no Kultural (*the Convention on Economic, Sosial and Cultural Rights - ICESCR*) no Konvensaun ba Eliminasun Forma Diskriminasaun Hasoru Feto no ninian Protokolu Opsionál. Instrumentu internasional sira ne'e hotu subliña importansia integridade fiziku no rekere proibisaun no kastigu ba pratikas no asaun sira ne'ebé mak hamosu violénsia doméstika.

Segundu, JSMP identifika numeru violénsia doméstika ne'ebé aas iha Timor-Leste no problema ho atitudes sosiais hasoru violénsia kontra feto no ninian mediasaun liu husi prosesu tradisaun. Defaktu, iha tinan 2009 Komite CEDAW nota katak feto iha Timor-Leste hasoru impedimendu pratika hodi asesu ba justisa hodi proteze sira nia direitos, no tanba ne'e formas oi-oin husi violénsia ne'ebé prevalensia iha comunidade.¹ Ezizi atu lalais implementa Lei Kontra Violénsia Doméstika nu'udar mekanizmu ida hodi proteze diak liu ba feto sira husi violénsia.² JSMP repete sentimentu ida ne'e tanba vulnerabilidade feto no labarik iha Timor-Leste presija lei espesifiku ida hodi hasa'e protesaun hasoru violénsia doméstika.

¹ Paragrafu 29, Observasaun final husi Komite kona ba Eliminasun Diskriminasaun Hasoru Feto, 7 Augustu 2009, CEDAW/C/TLS/CO/1.

² Ibid., Paragrafu 30.

Iha loron 7 Jullu 2010, Lei Kontra Violénsia Doméstika promulgadu iha *Jornal da Republica* Timor – Leste, no Governu implementa ninian provizaun sira. Maske JSMP kontente ho introdusaun Lei Kontra Violénsia Doméstika nu'udar meus ida hodi muda hahalok individuais, no ajuda diak liu vítima violénsia doméstika, importante atu kompriende enkuadramentu legál foun ne'e hodi atinzi objetivus sira ne'e ho diak.

Tanba ne'e, objetivu husi relatoriu ida ne'e atu halo analiza kritiku ba Lei Kontra Violénsia Doméstika (LVD) no fornese sujestaun konabá interpretasaun preferidu ba provizoins balun, fraze no lia-fuan. Relatoriu ne'e la diskuti komprehensivu ba kada artigu iha Lei Kontra Violénsia Doméstika, maibe haree liu ba provizaun xavi, terminolojia ne'ebé la klaru no possibilidade iha implikasaun ba interpretasaun espesifiku. Espera katak analiza no rekomendasaun sira ne'e sei ajuda *stakeholder* sira iha prosesu legál (prosekusaun) ba krimi violénsia doméstika: governu, juiz, prokurador, defensor públiku, advogadu, professional saude no forneseadores servisu sira seluk. Artigus sira ne'ebé estabelese konabá servisu asisntensia ba vítima nian la deskuti klean, tanba artigu hirak ne'e konseptuálmente hetan ona explikasaun rasik no intensaun pragmatiku.

Relatoriu ida ne'e primeiru interpreta no analiza kritiku ba Lei Kontra Violénsia Doméstika, hodi foka liu ba definisaun provizaun sira, prinsipius fundamental, no utilizasaun propriu ba informasaun. Segundu, Lei Kontra Violénsia Doméstika ne'e analiza kona ba assuntu krimi, inklui kontekstu historiku, tipus asaun sira ne'ebé konstitui krimi. Definisaun vítima, opsaun sentensa, no konfidensialidade no konsentimentu. Terseiru, papel Lei Kontra Violénsia Doméstika bele halo prosekusaun, inklui dezafiu pratika. Finalmente, observasaun xavi no rekomendasaun ne'ebé foti husi analiza ba orgaun relevante atu konsidera hodi promove efektividade Lei Kontra Violénsia Doméstika.

A. INTEPRETASAUN NO ANALIZA KRITIKU BA LEI

1. Interpretasaun ba provizaun definisaun sira

Lei Kontra Violénsia Doméstika promulgadu iha loron 7 Jullu 2010, hanesan públika iha *Journal da Republica*. Hanesan esplika iha artigu 1 husi Lei KVD, iha nia objetivus tolu mak hanesan atu prevene violénsia doméstika, nune'e mos proteze no ajuda vítima violénsia doméstika. Konseitu violénsia doméstika ne'e defini iha Artigu 2, no diferente iha ninian kategorizasaun tipus violénsia doméstika ho esbosu original ne'ebé mak JSMP fo komentariu iha fulan Marsu 2010.

Tuir JSMP, Artigu 2.1 defini ambitu husi aktus ne'ebé konstitui violénsia doméstika ho maneira ne'ebé konsideradu propriu ne'ebé subliña relasaun sosial ne'ebé komplexu. Liu-liu:

- a) "aktu saida deit ka rezulta husi aktu ida ka aktus sira" rekoñe violénsia doméstika ne'e bele aktu ida deit no bele direktamente ka indiretamente halo kanek;

- b) La rekere moris hamutuk ne'ebé konsidera membru familia bele la moris hamutuk iha uma deit, maibe sira sei bele komete violénsia doméstika tanba ne'e karakteristiku husi tipu relasaun familia. Liu-liu ida ne'e apropriadu ba kontekstu Timor ne'ebé familia ne'ebé besik liu (liu husi raan ida deit ka kaben ona ka seidak kaben (de facto) bele hela hamutuk ho tempu naruk ne'ebé sira laos hela hamutuk permanente iha uma ida ; no
- c) Tenke apresia tanba inklui tipu abuzu laos ho fiziku hanesan ameasa, intimidasaun, insulta, obriga no persegisaun, tanba hahalok hanesan ne'e baibain akontese ho asaun fiziku ne'ebé konstitui abuzu, no ne'ebé bele hanesan halo moe, hahalok hanesan ne'e halo hamutuk ho asaun fiziku ne'ebé konstitui abuzu, no hatuun ema no hafraku vítima.

Artigu 2.2 (a) defini violénsia fiziku hanesan 'hahalok saida deit ne'ebé ofende integridade fiziku ka saude'; ne'e suficiente atu asegura laiha aktus fiziku mak eksklui husi definisaun ne'e no progressu ida ba definisaun. JSMP interpreta fraze 'ofende integridade fiziku' ne'e katak interfere ba autonomia ema nia nian ba ninian isin-lolon, ne'e inklui aktus ne'ebé la afeita direktamente maibe inklui aktus involuntariu ka esperiensa fiziku husi vítima.

Nune'e mos, defini violénsia sexual nu'udar forma diferente ne'ebé defini iha Artigu 2.2(b) ne'e nu'udar progressu ida ba esbosu lei, ne'ebé inklui violénsia doméstika iha Artigu 2.2(a) hamutuk violénsia fiziku. JSMP konsidera ida ne'e importante tebes tanba violasaun sexual hasoru parseru (feen/laen) ne'e rekoñese momos (explisitamente); tanba ne'e lei rekoñese violasaun sexual ne'e posivel aplika mesmu iha relasaun kazamentu. Nune'e mos konseitu ne'e haree klaru ona, tanba haree ba valor kultural no pratikas, tanba ne'e ida ne'e bele hatudu evidensia ida ne'ebé importante ba prokurador no vítima.

Definisaun violénsia sexual iha Lei Kontra Violénsia Doméstika ne'e espesifiku liu duque definisaun Nasoins Unidas nia: "violénsia [saida deit), fiziku, psikolijiku ne'ebé halo liu husi meus sexual ka ho objetivu ba halo sexualidade".³ Aspetu siknifikante husi definisaun ONU ne'ebé hateten iha interpretasaun husi Artigu 2.2(b) ne'ebé ho intensaun sexualidade nu'udar forma ida husi violénsia. Haree ba Timor Leste nia pratika kultural tradisional sira no relijiaun iha Timor-Leste nian, minoridade sexual bele iha rizku ba violénsia doméstika tanba sira nia sexualidade, tanba ne'e violénsia ne'ebé alvu ba ida ne'e tenke kompriende parte husi Lei Kontra Violénsia Doméstika. JSMP mos konsidera ne'e importante katak violénsia sexual ne'ebé klaramente inklui hahalok 'ne'ebé limita ka nulifika (*membatalkan*) hodi halao direitu sexual no reprodutivu,' tanba direitus sira ne'e konsideradu internasionalmente nu'udar fundamentu no liga ba diginidade ema nian no autonomia. JSMP nota katak violénsia sexual naturalmente inklui aktus balun ne'ebé la temi iha Lei Kontra Violénsia Doméstika, maibe tenke kompriende hanesan violénsia sexual iha Timor Leste. Aktus ne'e inklui abuzu sexual, abuzu verbal, baku-matan (*melirik*), ameasa,

³ (United Nations, Contemporary Forms of Slavery: Systematic Rape, Sexual Slavery and Slavery-like Practices during Armed Conflict, Final Report submitted by Ms. Gay J. McDougall, Special Rapporteur (New York: United Nations, 1998), E/CN.4/Sub. 2/1998/13, pp. 7-8. (Nasoins Unidas, Formas Komtemporariu Eskravidaun: Violasaun sexual sistematiku, Eskravidaun Sexual- hanesan pratika durante konfliktu armada, Relatoriu Final submete husi Senhor Gay J. McDougall, Special Rapporteur (New York: Nasoins Unidas, 1998), E/CN.4/Sub.2/1998/13, pp. 7-8)

revelasaun/expozisaun, kaer ema nia isin lolon sein konsentimentu), inestu, violasaun sexual, mutilasaun no abuzu ritual.

JSMP simu ho kontente definisaun violénsia psikolojiku iha versaun final iha Artigu 2.2(c) kompara ho esbosu Lei Violénsia Doméstika, ne'ebé uza metodus lubuk ida no nia rezultadu husi abuzu psikolojiku. Tuir mai, fraze "ka se lae afeita makas ba psikolojiku no autonomia asegura katak violénsia psikolojika bele rekoñese legálmente maske ne'e inklui hahalok ne'ebé la tama lista iha Lei Kontra Violénsia Doméstika. Purezemplu, lakohi atu fo osan ba feen ne'ebé mak la servisu iha liur uma kain ne'ebé afeita ba sira nia autonomia, izola no limita sira nia movimentu. Karik ema ida halo violénsia psikolojikal, lahenesan define iha lei, maibe afeta ba iha psikolojia

Relasaun ne'ebé aplika iha Lei Kontra Violénsia Doméstika ne'e defini iha Artigu 3. JSMP fiar katak artigu ida ne'e tenke interpreta luan liu atu asegura katak parte vulneravel hotu-hotu iha relasaun ne'ebé kategoriza nu'udar domestika ne'e legálmente hetan protesau. Purezemplu, JSMP aseita hodi hatama eis feen/laen iha Artigu 3(a), tanba ida ne'e rekoñese katak poder la hanesan no bele iha karakteristiku familia entre eis feen/laen maske depoisde sira sira nia relasaun ne'e legálmente hakotu.

Tuir mai, JSMP fiar katak interpretasaun luan ne'e importante ne'ebé iha relasaun ho Artigu 3(b), ne'ebé refere ba "ema ne'ebé hela dadaun ka hela tiha ona iha situasaun hanesan ho feen-laen, maske la moris hamutuk hanesan fee-laen". Primeiru, ida ne'e proteze ba sira ne'ebé mak moris hamutuk seim kaben tuir lei ne'ebé importante. Segundu, ida ne'e bele laos deit inklui ema ne'ebé moris hamutuk ne'e heterossexual maibe mos homossexual. Embora iha opiniaun konservativu husi Igreja no sociedade Timor konaba apropriamentu husi relasaun hanesan ne'e, JSMP fiar katak homossexual labele hetan diskriminasaun bazeia ba sira nia sexualidade, no tanba ne'e hetan protesau hanesan bainhira hasoru violénsia.

Refere ba axdentes no dexedentes iha Artigu 3 (c) asegura katak jersaun hotu-hotu hetan protesau hanesan, tuir kultura Timor-Leste ne'ebé familia besik liu bele hela hamutuk, servisu hamutuk no se lae hela hamutuk ba tempu naruk iha uma kain ida.

Finalmente, JSMP nota katak ema ne'ebé mak halao kontinuasaun no subordinadu ba atividade servisu lokal ne'e mos konsideradu familia tanba tuir Lei Kontra Violénsia Doméstika. JSMP konsidera ida ne'e nu'udar inklusaun apropriadu tanba iha situasaun barak mak ema barak laos-familia mak hela hamutuk iha uma kain ida ka servisu iha uma laran ba tempu barak, sira mos vulneravel ba violénsia doméstika, no tanba ne'e presija protesau.

2. Pinsipius

Iha tempu hanesan prinsipiu igualidade ne'ebé presija hodi asegura igualidade total, JSMP sujere katak termus "orientasaun sexual no sexualidade" tenke hateten iha Artigu 4, konsisten ho lei, prinsipius lei internasional konabá naun-diskriminasaun⁴ no igualidade.⁵

⁴ Hare Artigu 2 husi ICCPR

JSMP rekoñe papel importante hodi fornese apoiu ba vítima, importante hodi proteze joven sira no ema ne'ebé mak ladun iha kapasidade hodi fo ninian autorizasaun (konsentimentu). Maske nune'e, JSMP fiar katak ida ne'e mos importante hodi rekoñe katak relasaun ho poder ne'ebé mak laiha balansu liu ne'ebé hamosu violénsia doméstika, ne'ebé vítima determina 'ho livre duni hodi dada fali ninian konsentimentu'tuir artigu 5.6 sei defisil tanba nia dalaruma hetan presau husi ema sira seluk.

Purezemplu, polisia sei labele halo intervensaun ba iha situasaun ne'ebé la-klaru se halo akuzasaun (prosesu legál) ba krimi ida, esepu vítima hakarak ba intervensaun ne'e. Iha situasaun ne'ebé ho emosional no la klaru ne'ebé iha poder la hanesan entre parte sira, iha possibilidade boot katak parte vulneravel dalaruma sente tauk liu hodi fo nina konsentimentu ba Polisia hodi halo intervensaun, ho ida ne'e sei la tuir objetivu husi lei ne'e. JSMP sujere katak iha situasaun ne'ebé la serteza se konsentimentu hodi dada fila fali ne'e "livre"ka lae, rekere ba forneseadores servisu hodi halo investigasaun asuntu ne'e no dokumenta razaun sira ne'ebé halo hodi desidi atu dada fali ne'e tenke halao ho livre antes hakotu intervensaun ruma.

Tuir mai, maske Artigu 5.2 ne'e konsistente ho Artigu 47 husi Kódigu Penál, maibe la konsistente Artigu 5. JSMP rekomenda katak atu determina maturidade vítima iha tinan 12 tuun mai bele halao husi ofisiais autoridade ne'ebé independente hanesan tribunál ka servisu sosial, bazeia ba avaliasaun ba vítima husi profisaun ne'ebé kualifikadu, atu asegura la estraga vítima ninian seguransa tanba ninian maturidade.

JSMP mos rekomenda katak Artigu 5.5 prosedimentu konabálabarik ninian konsentimentu ne'e tuir Artigu 9 husi Konvensaun Direitu Labarik Nian (*Convention of the Rights of the Child* - CRC), ne'ebé Timor-Leste iha obrigasaun atu implementa:

"1. Estadu Parte sira sei garante ba labarik ne'ebé iha kapasidade atu forma sira nia opiniaun rasik, katak sira iha direitu atu hato'o sira nia opiniaun ho livre kona-ba buat hotu-hotu ne'ebé influensia ba nia, ho opiniaun labarik sei hetan konsiderasaun ne'ebé loos, konforme idade no maturidade labarik nian.

2. Ba intensaun ida ne'e, labarik sei hetan liu-liu oportunidade atu ema bele rona sira iha prosesu justisa ne'ebé influensia ba labarik, direktamente ka husi representante ka organizasaun ne'ebé loos, hodi dalan ida ne'ebé tuir regra prosesu nian husi lei nasional."

Importante liu, JSMP rekomenda tuir Artigu 1(3) CRC:

"Iha asaun hotu-hotu kona ba labarik, tantu halao husi instituisaun benstar públiku ka ofisiais, tribunál, autoridade administrativu ka orgaun lejislativu, no interese diak ba labarik tenke tau nu'udar konsiderasaun prinsipal."

JSMP mos nota obrigasaun governu tuir Artigu 9 husi CRC:

⁵ Haree Artigu 26 husi ICCPR.

“1. Estadu parte sira sei garante katak labarik sei la haketak – an husi inan-aman se la tuir labarik nia hakarak, se lae karik otoridade kompetente ne’ebé hakru’uk ba revisaun judicial sei hakotu tuir lei no prosesu ne’ebé iha, ne’ebé haketak – an ida nune’e presija duni ba labarik ne’e tanba ninian interese rasik duni. Determinasaun nune’e sei presija karik iha kazu partikular, hanesan kazu ne’ebé involve abusu ka labarik ne’ebé mak inan-aman la hela hamutuk ne’e duni tenke hola dezisaun kona-ba labarik nia hela fatin.

2. Iha prosesu lei nian ruma tuir paragrafu 1 husi artigu ida ne’e, ema hotu ne’ebé iha interese ba prosesu sei hetan oportunidade atu partisipa iha prosesu ne’e, nomos atu halo sira nia opiniaun.

3. Estadu Parte sira sei respeitu labarik nian ne’ebé haketak – an husi inan ka aman deit ka inan ho aman hotu, atu halo nafatin relasaun privadu no relasaun direktamente ho inan-aman, se lae karik keta kontra interese diak liu labarik nian.”

Jeralmente, JSMP ezizi katak halo interasaun ho vítima labarik husi violénsia tenke halo tuir ho provizaun hotu-hotu ne’ebé hatu’ur iha Konvensuan Direitus Labarik.

JSMP kongratula tanba inklui obrigasaun professional no responsabilidade governu hodi hasa’e kuiñesementu, disemina informasaun no eduka estudantes sira kona ba violénsia doméstika. Treinamentu ba Chefi Suco no Oficiais Polisia ne’e importante ho muda comunidade ninian atetude no toleransia ba violénsia doméstika no salta hahalok violentu. JSMP nota lia-fuan husi Artigu 8 ne’ebé asegura obrigasaun professional ne’ebé antes ne’e iha, mak hanesan mantein konfidensialidade.

3. Apoiu Institucional

JSMP espera katak governu iha responsabilidade prinsipal ba Planu Asaun Nasional tuir artigu 13.1, sei konsulta ho ONG sira ne’ebé mak servisu ho vítima violénsia doméstika, feto no servisu sosiais. Purezemplu, WJU iha JSMP, FOKUPERS, Fundasaun Alola no Rede Feto, sira hotu iha esperiensia no koñesementu konabá forneselementu servisu ba vítima no dezafius relevantes.

JSMP eluzia estabelesimentu servisu atu ajuda vítima no sujere katak rede governu ba sentru de apoiu ne’ebé estabelesidu ho Lei Kontra Violénsia Doméstika integra instituisaun sira ne’ebé halao funsaun hanesan ho ONG sira. Ida ne’e sei asegura hodi suporta iniativu ho propriu, no vítima hotu-hotu simu nivel servisu ne’ebé diak.

4. Uza informasaun lolos

Artigu 19 no garantia ba konfedensialidade no prevelejiu ne’e aspetu kritiku ida husi rejimentu desiminasau informasaun ne’ebé estabelesidu iha Lei Kontra Violénsia Doméstika. Ne’e asegura obrigasaun atu fo hatene sirkunstansia violénsia doméstika sei la impede direitus ka ben-star husi vítima, no konsistente ho ONG sira nia pratika agora

dadaun hanesan FOKUPERS, PARDET noVSS no WJU iha JSMP. Nune'e mos, ne'e refleta obrigasaun forneseadores servisu governu nian ne'ebé tenke informa ba Polisia bainhira krimi ida suspeita komete ona; tanba violénsia doméstika ne'e klaru hanesan krimi ida, ne'e tuir lojiku katak obrigasaun hanesan ezisti iha sirkunstansia. Artigu 20 no 21 kona ba emerjensia no assistensia direta mos refleta papel no pratika husi organizasaun sira ne'ebé ezisti hodi ajuda vítima violénsia bazeia ba jéneru.

Maske nune'e, JSMP rekoñese katak balansu entre mantein konfidensialidade vítima no nafatin defisil atu kumpri rekerementu relatoriu mandatoriu, no perigu ba seguransa no protesau ba vítima. Ida ne'e aplika ba obrigasaun ba servisu espesializadu (Artigu 21 (a)), servisu Ospital (Artigu 22 (d)), assistensia sosial (Artigu 23) (c) no advogado (Artigu 25 (b)).

JSMP suporta Kódigu Koduta Profisaun ne'ebé aplika ba servisu representante balun, no rekomenda servisu hotu-hotu ne'ebé iha relasaun ho vítima atu formula padraun ida kona ba informasaun ne'ebé sei hato'o ba ema ne'ebé mak implementa lei ka prokurador sira. Iiu-liu JSMP nota katak sentru resepsaun iha obrigasaun atu hato'o situasaun vítima violénsia doméstika ba Polisia ka prosesu legál ne'ebé iha relasaun ho konfidensialidade, hanesan mos relasaun entre mediku no paciente (Artigu 19).

Maske laiha rekerementu hanesan ne'ebé bele aplika ba servisu assistensia emerjensia, JSMP sujere katak Artigu 20(3) konabá komunikasaun entre servisu assistensia emerjensia no Polisia tenke interpreta katak komunikasaun ne'e limita ba saida mak rekere ba deit intervensaun apropriadu husi polisia. Forneseadores servisu emerjensia sira la bele obriga nomos permite atu fo informasaun saida deit ne'ebé la rekere direktamente ba intervensaun, ne'ebé sira dalaruma iha bazeia ba vítima ninian koñesementu antes ne'e. Purezemplu, se rekere polisia atu muda suspetu ba violénsia ne'e, informasaun kona ba violénsia ne'ebé halo, istoria husi violénsia no rezultadu husi asidente antes ne'e la presija no labele fo-sai, tanba ida ne'e bele prejudika direitus vítima nian.

Artigu 22(d) la limita 'faktus ba kazu' ne'ebé mak relata imediatamente husi servisu Ospital ba Polisia ka Prokurador. Dala ida tan, JSMP husu atu obrigasaun hanesan ne'e tenke limita ba informasaun ne'ebé mak espesialmente rekere ba Polisia ka Ministériu Públiku atu halao sira nia knaar imediata hodi kaptura suspetu ka inisia investigasaun. Funsionairu Ospital tenke forneseidu ho matadalan prosedimentu kona ba informasaun saida mak rekere hodi relata ho objetivu atu proteze direitus vítima. Hanesan mos, format relatoriu ne'ebé mak tenke haruka ba autoridade sira tuir Artigu 22(e) ne'e tenke distribui iha Ospital atu asegura informasaun sira ne'ebé mak rekere, no relata informasaun ne'ebé mak la nesesariu. JSMP suporta tanba klaramente inklui iha Kódigu Konduta Profissaun atu regula prosedimentu hato'o relatoriu husi servisu assistensia sosial tuir Artigu 23(c).

Iha Artigu 24 regula konaba polisia nia assistensia nu'udar modelu rekeztus diak atu refere vítima sira ba uma-mahon, asegura katak vítima sira simu assistensia mediku no psikolojiku, relatoriu sumariu iha laron lima nia laran. JSMP hein katak bele kumpri rekeztus hirak ne'e no enkoraza governu atu investe rekursu ba servisu ida ne'e inklui ba polisia atu asegura servisu adekua eziste relasiona ho kuidadu ba vítima sira. Artigu 24 (f) rekere polisia atu informa ba Defensoria Públiku, wainhira vítima la hetan advogadu, maibe JSMP preukupa

konaba konfliktu ba interese kuandu refere vítima ba Defensor Públiku no nia kestaun mak karik informa prokurador husi fakta hirak ne'e apropriadu liu ka lae. Tanba Defensoria Públiku representa individu sira ne'ebé mak la iha kapasidade finansieru atu hetan advogadu, hirak ne'e hotu in-jeral atu asegura deit katak tantu kazu sivil ka krimi hot-hotu hetan julgamentu ne'ebé justu. Hare ba limitasaun rekursus ne'ebé iha ba advogado sira, posivelmente sei mosu konfliktu interese, prejudika vítima individuais husi violénsia doméstika. JSMP husu ba governu atu dezenvolve sistema ida hodi garantia labele mosu konfliktu hanesan ne'e

JSMP kumpriente katak iha Marsu 2010 Lei ba Apoiu Judisiariu nian hahu ona esbosu atu fornese apoiu-finansieru husi estadu ba servisu asistensia legál ba kazu krimi ka kazu sivil sira. Maibe, esbosu lei ne'e seidak debate tantu iha Parleментu Nasional ka Konsellu Ministru, sei iha nafatin pergunta barak ne'ebé la iha resposta konabá nivel fundu, âmbito husi apoiu judisiariu, no oinsa distribuisaun entre Defensoria Públika no Advogadu Privadu sira. Susesu husi sistema Apoiu Judisiariu estadu ida nian depende ba oinsa atu asegura katak grupu sira ne'ebé la iha kbiit iha asesu no hetan representasaun legál no konsellu legál ida ne'ebé lolos. Ida ne'e nia finalidade, depende ba rekursu ne'ebé adekuaudu, prosedimentu ba treinu, no hametin direitu atu hetan asistensia legál husi autoridade relevantes, inklui autor judisiariu no polisia sira. JSMP ejeji ba governu atu dezenvolve sistema ida ne'ebé kompreensivu hanesan asuntu prioridade, tanba ida ne'e sei reduz oportunidade ba konfliktu ba interese ne'ebé bele mosu ba Defensoria Públika.

Hanesan ho artigu 25.1 rekere vítima hodi hetan akompañamentu husi advogadu ka defensor públiku ida iha prosesu legál nia laran; Artigu 25.2 esplika responsabilidade relevante. JSMP preukupa katak ho numeru defensoria públiku ne'ebé limitadu hamosu possibilidade katak arguidu sira ne'ebé akuza ho krimi violénsia doméstika sei representa husi Defensoria Públika tanba sira nia sira nia limitasaun rekursu finansieru, no vítima sira mos sei la bele selu advogadu no hetan direitu ba asistensia legál husi Defensoria Públika tuir Lei VD. Tanba Defensor Públiku iha deit ema nain 20 iha Timor Leste, Defensor Públiku sei la to'o hodi atende vítima no arguidu sira iha distritu hodi hetan asistensia legál sein mosu konfliktus ba interese. JSMP rekomenda katak asistensia legál ba vítima sei fornese liu husi Edifisiu Prokuradoria, duke liu husi Defensor Públiku.

Preukupadu uitoan, tanba iha inisiu tinan 2011 VSS relata katak juizes balun dadaun ne'e rekuza atu rekoñese vítima nia direitu ba asistensia legál no representasaun; julgamentu balun taka ba públiku, prevene vítima sira nia direitu ba advogadu hodi atende no representa sira nia kliente interese. JSMP rekomenda katak juiz sira persiza respeitu papel no permiti partisipasaun husi advogadu vítima nian, tantu sira advogadu privadu ka Defensoria Públika. Ida ne'e sei reforsa sentidu públiku konabá asesu universal ba representasaun legál no ba justisa.

Artigu 28(a) mos refere ba servisu Defensor Públiku hodi ajuda vítima ne'ebé mak labele selu advogadu, nu'udar parte husi asistensia ne'ebé fornese husi Prokurador Jeral. Dala ida tan, JSMP preukupa ho regulamentu servisu ida ne'e. Nune'e mos refere ba servisu Defensoria Públika atu asiste vítima sira ne'ebé la bele hetan advogadu rasik, hanesan parte

ida husi assistensia ne'ebé fo husi Ministeriu Públiku. Dala ida tan, ejije kuidadu atu defini ka regula servisu ida ne'e. Entertantu advogadu privadu sira dalabarak sei kontinua kaer servisu sira ne'ebé Defensoria Públiku sira kaer, partikularmente iha area rural sira, nune'e persiza atu aseguira katak konfliktu ba interese sei la mosu iha iha situsau urjente balun.

5. Kustu ba vida (Biaya Hidup)

JSMP enkoraja forneseментu kustu ba vida ne'ebé esplika iha Artigu 29 - 34, rekoñese katak planu hanesan ne'e presija rekursus barak atu monitoriza, implementa no regula. JSMP ho kuidadu kona ba Artigu 31.1, ne'ebé permite numeru kustu ba vida bele fornese ho akordu ida entre suspetu no vítima, tanba iha balansu kbiit la hanesan ne'ebé ezisti iha relasaun hanesan ne'e. Tanba Artigu 32.3 hateten katak Ministeriu Solidaridade Sosial mak fornese kustu ba vida se arguidu labele fo, JSMP rekomenda ba Ministeriu hanesan hodi halo supervizaun ba planu ne'e ho independente, atu aseguira vítima simu numeru kustu ba vida ne'ebé loos husi suspetu. Partikularmente desde esbosu Kódigu Sivil ladauk halo revizaun didiak no submete ba Parlamentu, JSMP fiar katak importante atu Parlamentu aseguira katak provizaun final husi Kódigu Sivil ne'ebé regula responsabilidade parentál konsistente ho Lei Kontra Violénsia doméstika ne'eb'e liha ho kestoins manutensaun nian.

B. ASUNTU KRIMINAL SIRA

Areá husi lei ida ne'e komplexu no rekere diskusaun detaillu atu kompriende didiak. Iha asuntu balun ne'ebé subliña husi lei rua ne'e. Tipu primeiru konabá aktu ne'ebé konstitui nu'udar krimi; segundu konaba definisaun husi vítima, no terseiru konaba nivel kastigu in termus iha prizaun nian.

1. Pré-ezistente aktu kriminal sira (aktu kriminal anterior sira)

Dekretu Lei Nu. 19/2009 ne'ebé aprova Kódigu Penál explisitamente rekoñese forma violénsia doméstika ne'ebé limite atraves husi artigu rua. Artigu 154, ho titlu "Mau stratus ba kónjuje" defini katak:

Emá ne'ebé pratika maus-tratus fíziku ka psíkiku ba nia kónjuje ka ba emá ne'ebé moris ho nia hanesan feen ho laen sei hetan pena prizaun tinan 2 too tinan 6, kuandu dispozisaun seluk la preve pena todan liu.

Artigu 155 prevê penalidade ba maus-tratus ba menór inklui iha kazu violénsia doméstika. Provizaun ne'e defini katak eme ne'ebé responsavel komete maustratus ba labarik menór tinan 17 mai kraik, nu'udar tutelar ka ho kbit atu tau-matan sei hetan kastigu maximu tinan 3 iha prizaun. Se menór ne'e nia desendente, kolateral, familia ka afim too grau daruak ka nia adotadu sei hetan pena maximum tinan 4 prizaun.

Artigu 156 defini katak kuandu maus-tratus seriu ba integridade fiziku, nivel sentensa entre tinan tolu too tinan sanulu prizaun, no kuandu rezultadu ema lakon nia vida nia pena entre tinan 5 too tinan 15 prizaun

2. Aktus sira ne'ebé konstitui nu'udar krimi

Artigu 35 husi Lei Kontra Violénsia doméstika konfirma krimi sira violénsia doméstika nia hanesan defini iha Artigu 153 to'o 156 Kódigu Penál, nomos aktus kriminal balun ne'ebé akontese iha kontextu relasaun ne'ebé identifika ona iha Artigu 2 husi Lei Kontra VD. Artigu 36 konfirma katak krimi sira violénsia doméstika nu'udar krimi publik

Tuir Artigu 154 Kódigu Penál, maus-tratus ba kónjue inklui maus-tratus fiziku, mental ka tipu tratamentu aat; ne'e kontrariu ho Artigu 2 husi Lei KVD ne'ebé defini konaba violénsia fiziku, seksual, psikolojiku no violénsia ekonomi. Ne'e bele kumpriende katak aktu violénsia doméstika balun nu'udar aktu kriminal (kuandu atitude ne'e inklui iha Kódigu Penál) maibe violénsia doméstika balun seluk laos nu'udar aktu kriminal (kuandu atitude ne'e inklui iha Lei KVD maibe la inklui iha Kódigu Penál); ezemplu, atitude sira ne'ebé kualifika nu'udar violénsia ekonomi/properidade tuir artigu 2 husi LKVD.

JSMP hanoin katak atu asegura la iha konfuzoan, termu *maus tratus* iha Artigu 154 Kódigu Penál (KP) tenke interpreta atu inkorpora ka inklui atitude saida deit iha Artigu 2 Lei KVD ne'ebé la defini iha artigu 154 KP. Se lae, meta ka objetivu boot husi LKVD atu hatur asuntu violénsia doméstika hanesan krimi públiku lakon nia sentidu, kundu krimi balun ho natureza doméstika la bele prosesu iha tribuná hanesan krimi públiku tuir saida mak defini iha Kódigu Penál.

3. Definisao konaba vítima

Definisao espoza ka konjuje no menór iha Artigu 154 no 155 KP la hanesan ho definisao familia iha artigu 3 LKVD nian. Dala ida tan, atu asegura katak sira ne'ebé sofre husi aktu ka prátika violénsia doméstika hetan protesaoan apropiadu tuir lei ne'e, importante atu buka solusaun ba kestaun diferensia konseitu ka definisao entre lei rua ne'e. Hanesan ezemplu, artigu

3 LKVD inklui ema sira ne'ebé hela iha kondisaun analogu ba kónjuje mesmu sein kohabitaun, maibe iha Artigu 154 Kódigu Penál rekere kohabitaun. JSMP rekomenda atu Artigu 3 husi LKVD adopta ho prefensia ba Artigu 154 Kódigu Penál atu asegura katak grupu barak liu mak hetan protesaoan.

4. Opsoins ba sentensa

Artigu 139 Kódigu Penál, ne'ebé deskreve konaba sirkunstansia omisídiu agravantes, estipula sentensa entre tinan 12 to'o 25 prizaun, kuandu vítima nia kónjuje, desendente,

parente, kolateral ka relasaun similar to'o segundu grau, adotadu ka ema ne'ebé moris ho arguidu ho kondisaun análogu ne'ebé iha dependensia ierárkiál, ka eziste dependensia ekonomia ka laborál". Lamenta teb-tebes kuandu iha Artigu 156 estipula katak se ema ruma mate tanba kauza husi nia kónjuje ka tanba menor, nia sentensa mak entre tinan 5 toó 15. Nune'e, kuandu alegasaun ba ema mate ne'ebé kauza husi violénsia doméstika, sentensa minimu mak maiz ou menuz tinan 7 no maximu mak la liu husi tinan 10. Ida ne'e, importante tanba Artigu 15 (3) husi Kódigu Penál defini nia intensaun inklui: '

3. Bainhira arguidu hatene katak nia hahalok bele hamosu faktu ne'eb'e konstitui hanesan tipu krimi ida, iha dolu kuandu arguidu atua nafatin no konkorda ho hahalok ne'e.

Ne'e signifika katak iha kazu violénsia doméstika, ne'ebé rezulta ema mate nu'udar konsekuensia posível, no arguidu kumpriende konabá possibilidade ne'e nia komete omisídiu. Sentensa ne'ebé kiik liu kuandu akontese ema mate depois abuzu fo impresaun katak kauza ema mate iha kontestu mauz tratús ba kónjuje ka menor bele ladun seriu hanesan krimi omisídiu mesmu nia intensaun similar ka hanesan. JSMP rekomenda katak wainhira omisídiu nu'udar kauza husi situasaun violénsia iha uma laran, alegasaun seriu liu tuir Artigu 139 tenke prosesu ho preferensia ba Artigu 156. Se-lae, sentensa hirak ne'e sistematikamente sei kman liu ba omisídiu iha kontestu uma laran, no sentidu violénsia doméstika nu'udar krimi seriu sei prejudikadu ka sei lakon nia sentidu.

Artigu 37 LKVD disponivel medida koersivu/koasaun sira ba juiz sira ne'ebé kaer prosesu, ne'ebé tuir JSMP konsidera ne'e prudente (*bijaksana*) no nesesariu atu asegura seguransa parmanente ba vítima violencia domestika sira. Mesmu nune'e, tenke nota katak medida sira ne'e dalaruma difisil atu implementa tanba kontestu familiar husi parte rua ne'ebé involve. Mezmu hanesan ne'e, JSMP enkoraza autor judisiariu sira atu uza medida sira ne'e hanesan bareira adisional atu impede atitudu violentu sira la bele akontese fali, no mekanismu ne'ebé bele uza hanesan gatillu (*pelatuk*) husi vítima kuandu nia hetan kontaktu husi arguidu. Iha medidas koersivu balun ne'ebé bele dezenvolve, inklui proibisaun ba telefoni, kontaktu fiziku ka eskritál no limitasaun movimentu geográfiku. Infrasaun ka *pelanggaran* ba medida koasaun hirak ne'e tenke konsidera hanesan aktu kriminal, nune'e arguidu kumpriende katak nia konsekuensia punivel anexadu ka lao hamutuk ho medida sira ne'e.

Ne'e dalaruma bele enkoraza sistema judicial atu involve lideransa komunitarius sira iha dezenvolvimentu medida koasaun (*tindak pembatas*) ne'ebé adekuadamente proteze vítima, kontrola arguidu sira nia kumprimentu, no asegura katak violasaun ka inkomprimentu ba medida koasaun sira ne'e sei hasoru fali prosesu justisa. Mesmu nune'e, importante atu asegura katak inisiativa komunidadade hirak ne'e konsistente ho LKVD no efetivamente proteze vítima sira.

JSMP rekoñese katak iha kazu balun, pena selu multa husi arguidu halo tiha ona ba vítima direitamente, duke ba tribunál ka ba familia vítima nian. Kuandu pena selu multa utiliza, no pratika ida ne'e prefere liu atu hili ne'e diak, maibe relasaun entre arguidu no vítima mak dalabarak sai problema tanba pena ida ne'e la halo sentidu buat ruma tanba arguidu mak kontrola ekonomia iha uma laran. Refere ba problema ekonomia entre feto ho mane iha

Timor Leste, JSMP preukupa katak pena selu multa ladun apropiadu no medida punisaun ne'ebé ladun iha nia sentidu ba violénsia doméstika.

JSMP konsidera Artigu 39 ne'ebé fornese protesaun ba testamuña nu'udar kondisaun ne'ebé importante ba susesu implementasaun LKVD. Sente tauk ba violénsia hasoru membru familia sei sai nu'udar dezafiu signifikante ba prosekusaun no razaun ba vítima sira atu dada-fila fali sira nia deklarasaun no testamuña husi familia. Entertantu, kontestu doméstika sei kria dezafiu adisional ba formulasaun no aplikasaun medida protesaun sira, JSMP fiar katak rekursu sira tenke alokadu ba interese ida ne'e nu'udar asuntu ida ne'ebé prioridade.

JSMP nota katak, momentu ida ne'e, Lei konaba Protesaun Testamuña partikularmente relevante no útil (bermanfaat) ba prosesu sira ne'ebé reliona ho violénsia doméstika. Ezemplu, Artigu 4 husi Lei permite medida sira atu subar testamuña sira prosesu judisial ne'ebé, tuir Artigu 1 (1):

[Sira nia moris, integridade física ka psikolojiku, liberdade ka sira nia riku soin balun ho valores konsideravel ne'ebé hatur iha risku/perigu tanba sira nia kontribuisaun atu hetan prova husi faktu ka atu deskobre verdade ne'ebé konstitui nu'udar objetu ba prosedimentu nian.

Medida seguransa no asuntu fasilidade ba telekonferensia mos inkui iha Lei konaba Protesaun Testamuña nian. Hare ba kontestu violénsia doméstika akontese/komete, iha possibilidade boot tebes katak, mesmu protesaun nu'udar medida "esepsionál" ida tuir Artigu 1(3), ne'e sei justifika wainhira membru familia sira seluk ne'ebé dalabarak hatene barak liu informasaun ne'ebé rekere husi prosedimentu tribunál.

5. Konsentimentu

Asuntu konabá vítima nia konsentimentu sai nu'udar asuntu importante iha kazu kriminal sira. Alegasaun ba krimi públiku halao husi estadu hasoru arguidu ida. Ne'e signifika katak mesmu vítima deside atu dada fali reklamasaun kazu krimi violénsia domestika depoisde alegasaun hahu tiha ona tuir Artigu 5 lei VD nian, estadu bele eskolla/hili atu nafatin kontinua ho alegasaun ne'e. Ministeriu Públiku sei infrenta difikulidade kuandu vítima hili atu dada fali nia konsentimentu reliona ho informasaun ne'ebé atu uza iha kazu ne'ebé alega tiha ona.

Hanesan JSMP nota ona antes, Artigu 125 husi Kódigu Prosesu Penál sei nafatin sai problematiku reliona ho kestaun konsentimentu ba kazu krimi ne'ebé involve membru familia; ne'e permite vítima no testamuña sira ne'ebé iha relasaun ho arguidu atu hili la fo evidensia. Dala-ida tan, iha kontestu poder ne'ebé dezakilíbru iha uma laran, mak hamosu violénsia, JSMP fiar katak Artigu 125 Kódigu Prosesu Penál kontinua hamenus kapasidade estadu nian atu proteze adekuadamente membru familia vítima husi krimi no hamenus kapasidade sistema kriminal ne'e rasik. Kuandu Artigu 125 nafatin kontinua hanesan dadaun ne'e, JSMP hakarak ejije instrusaun rekerimentu judisial ida ba testamuña sira katak Artigu 125 la refere ba "direitu atu nonok", ida ne'e aplika deit ba arguidu. Instrusaun ne'e

tenke esplika katak ne'e opsaun ida, no nia konsekuensia husi ezerse opsaun atu la fo evidensia ne'e, katak sistema judisiariu imposivel bele kondena arguidu sira, ka proteze viktima sira iha futuru.

C. PAPEL LEI KONTRA VIOLÉNSIA DOMÉSTIKA IHA PRESEKUSAUN

Intrudusaun konaba Lei-KVD, signifika katak prokurador sira persiza kumpriende asuntu balun bainhira hahu halo alegasaun ba krimi sira:

→ *Relasaun entre viktima ho arguidu*: maske relasaun ne'e kualifika nu'udar familia iha Lei-KVD nia laran deit, maibe laos hanesan kójuje ka menor tuir Kódigu Penál, ne'e importante katak prokurador sira subliña natureza kontextu violénsia iha relasaun domestika nian, nune'e bele rejistradu. Importante katak sidadaun Timor Leste bele hare violénsia domestika hetan kastigu, mezmu krimi ne'e ses husi âmbito Artigu 154 no 155, no prosesu tuir artigu sira husi Kódigu Penál.

→ *Utilizasaun Artigu 153-156*: eseptu se nesesariu, prokurador bele hili hodi la prosesa (halo akuzasaun) kazu violénsia domestika tuir artigu sira refere iha i Kódigu Penál ne'e, tanba sentensa lubuk ida mak kiik liu duque ba krimi sira iha Kódigu Penál. Arguidu sira tenke la bele hetan kastigu ne'ebé kiik tanba iha istoria naruk konaba violénsia domestika antes lori too ba prosesu.

→ *Evidensia*: konsidera natureza relasaun violénsia iha kontestu domestika nian, prokurador sira sei kumpriende konaba no tenke prepara kuandu viktima dada-fali sira nia deklarasaun no sira nia reklamsaun sira. Importante katak prosesu ba violénsia iha kontextu domestika, ba objetivu evidensia atu kolekta hodi suporta alegasoins sira, inklui evidensia fiziku no forensiku. no esteitmentu husi profesional saúde sira, lideransa komunitariu, viziñu no advogadu sira.

→ *Obrigasaun*: prokurador sira tenke familiar ho Lei Kontra Violénsia Doméstika, no servisu sira hodi nune'e sira bele halo tuir sira nia obligasaun tuir Artigu 28 husi Lei Kontra Violénsia Doméstika hodi fonese asistensia no refere viktima sira ba servisu sira.

→ *Penalidade sira*: Prokurador sira en jeral tenke kontra uza pena selu-multa iha kazu sira violénsia domestika, laos deit tanba impoin difikuldade ba familia, maibe mos tanba la refleita adekuadamente gravidade (*keseriusan*) krimi violénsia domestika hanesan krimi. Prokurador tenke hatene Artigu 37 no 38 husi LKVD, tanba penalidade hirak ne'e dalaruma apropiadu liu iha kazu sira violénsia domestika nian. Artigu 37 detaillu konaba medida koasaun sira, entertantu Artigu 38 possibilidade ba selu multa, agrementu atu hala'o tratamentu, apoiu kontinuasaun, proibisaun atu halo kontaktu iha futuru entre arguidu ho viktima.

Dezafiu

Vítima sira sente laran todan (la iha vontade) hodi kontinua ho prosesu ba violénsia doméstika tanba fatór dependensia ekonomiku ba arguidu, tauk familia lakohi simu, tauk arguidu rai odio, tauk ba seguransa ba ninian oan ka hanoïn katak prosesu legál (akuzasaun) ne'e sei la ajuda. Dezafius sira ne'e so deit bele rezolve se servisu ne'ebé mak mensiona iha LKDV fornese ba vítima. Akuzasaun ne'e parte importante husi prosesu hodi hamenus violénsia doméstika, maibe servisu sira seluk atu ajuda vítima sira ne'e importante hanesan, ba vítima no susesu husi akuzasaun refere. Seim asesu ba uma mahon no servisu sira seluk, vítima sira sei kontinua hodi hili atu nafatin moris iha violénsia doméstika, tanba sira tauk katak sira labele moris ho dalan seluk.

Sistema judisiariu rasik hamosu dezafiu ba vítima violénsia doméstika sira ne'ebé jeralmente iha nivel sosial no ekonomika la iha poder. Atendimentu keixa husi ofisial polisia sira, advogadu no funsionariu ospital sira dalaruma la sensitivu ba vítima nia tauk no situasaun, nomos la tuir lei, kuandu lei ne'e rasik la adekuadamente disemina no esplika ba servisu forneseadores sira. Iha kontestu ida ne'e, importante katak polisia, advogadu, no profisional saúde rekere hodi atua profisionalmente tuir lei, sein distinsaun ba sira nia atitude propiu, ne'ebé dalaruma ladun pozitivu iha prosesu alegasaun formal nia laran.

Wainhira kazu ida too ba Edifisiu Ministeriu Públiku, no sistema tribunál, investigasaun no tempu ba kazu kontinua han tempu fulan ka tinan. Enkuantu sistema justisa nasional sei kontinua dezemvolve-an hela atu sai diak liu no efisiente liu hodi maneija kazu sira, adiamentu ne'ebé naruk partikulamente bele prejudika vítima sira violénsia doméstika nian, ne'ebé karik ekonomikamente, lojistikamente no emosionalmente la bele hein prosesu ida ne'e naruk iha prosesu kriminal nia laran. Iha risku adisionál katak esepu ba saúde, mediku, sosial no assistensia legál apropiadu ne'ebé disponivel ba vítima sira, katak sira sei la iha koñesimentu ne'ebé persiza, konviksaun, no apoiu lojistika atu kontinua ho prosesu kazu iha Tribunál.

Aleinde importansia evidensia ba Edifisiu Ministeriu Públiku no juizes ne'ebé treinadu ho diak konaba prosesu no importansia husi kazu violénsia doméstika, ne'e nu'udar kapasidade husi sistema judicial atu adekuadamente deskobre verdade. Maioria sidadaun Timor-oan sira la kumpriente ka la koalia Portugues nu'udar lian ofisial ne'ebé uza iha tribunál, ne'e, implika teb-tebes oinsa vítima sira kumpriente no partisipa ativamente iha prosesu tribunál. Wainhira desizaun hasae no afavor ba sira, tenke iha implementasaun ida ne'ebé efetivu tantu iha vítima nia uma nomos iha comunidade. Sei rekursu umanus ne'ebé propiu atu hare tuir ezekusaun judicial, arguidu no vítima sei la iha konfiansa katak lei foun sei muda sira nia esperensia husi violénsia doméstika. Dezafiu hirak ne'e la'os kompletu, maibe hanesan imajen ida ne'ebé asosiadu ho lei foun ne'ebé bele prova hanesan obstakulu ba ninia implementasaun lolos.

D. OBSERVASAUN XAVI NO REKOMENDASAUN

- Termus tratamentu aat iha artigu 154 iha Kódigu Penál tenke interpreta ho luan hodi inklui aktus tipus violénsia ne'ebé defini iha Artigu 2 husi Lei Kontra Violénsia Doméstika ne'ebé la inklui ho explisitu iha Kodigu Penal, atu asegura konsistensia legislativu no kapasidade hodi halo akuzasaun ba krimi sira husi violénsia doméstika.
- Definisaun familia tenke interpreta ho luan hodi proteze ema vulneravel lubuk ida ne'ebé mak vítima ba violénsia doméstika. Se lae krimi no violasaun direitus umanu sei la hetan kastigu ne'ebé viola obrigasaun governu ba ninian sidadaun tomak.
- Organizaun no ema ne'ebé halo interasaun ho vítima violénsia doméstika formula prosedimentu matadalan kona ba relatoriu akontesimentu ba autoridade implementador lei nian atu asegura mantein direitu vítima ba privasidade no konfidensialidade.
- Tenke fo atensaun no dezenvolve prosedimentu iha situasaun ne'ebé vítima hakarak atu hetan assistensia legál no possibilidade iha konfliktu interesse kona ba Defensoria Pública, liu-liu iha area remotas. Hare ba pozisaun vulneravel husi vítima violénsia doméstika, prosedimentu ne'e tenke asegura sira asesu ba assistensia legál ne'ebé imparcial, maske tuir realidade Defensor Público bele reprezenta arguidu.
- Tribunál tenke uza Artigu 37 no 39 ho komprehensivu atu asegura restrisaun ba suspetu ninian hahalok no medidas protesaun ba vítima ninian benefisiu ne'e efetivu. Ne'e laos deit passu intermediariu antes akuzaan no fo kastigu, maibe mos importante liu ba Lei Kontra Violénsia Doméstika ninian susesu, se vítima la hetan protesaun adekuaudu husi Estadu, sira sei la fo evidensia iha prosesu krimi.